

2010. szeptember 22-én benyújtott kereset — Gap SA granen & producten kontra Bizottság

(T-437/10. sz. ügy)

(2010/C 317/76)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Gap SA granen & producten (Zoersel, Belgium) (képviselők: C. Ronse és A. Hansebout ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió képviseletében az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék állapítsa meg az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségét, kötelezze az Európai Uniót a felperes által elszenvedett kár megtérítésére, és konkrétan arra, hogy fizessen a felperes részére 295 690,43 eurót a szóban forgó behozatali vámok felperes által történő megfizetésének megfelelő időpontjaitól számított belga törvényes kamatokkal növelve, továbbá a Törvényszék kötelezze az Uniót a felperes által állítása szerint elszenvedett egyéb károk megtérítése címén 30 000 euró előzetes összegnek a belga törvényes kamatokkal növelt megfizetésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes azon kár megtérítését kéri, amely állítása szerint azért érte őt, mert a búzára vonatkozó behozatali vámok megállapítása során, és különösen a gabonaágazatban 2009. október 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról szóló 915/2009/EK rendelet módosításáról szóló, 2009. október 1-jei 919/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 259., 5. o.) keretében a Bizottság jogsértést követett el, valamint téves piaci és szállítási árakat alkalmazott.

Kártérítés iránti kérelmének alátámasztása végett a felperes azt állítja, hogy a Bizottság megsértette az 1249/96 rendelet⁽¹⁾ 4. cikkét és az általános gondossági kötelezettséget, amikor a behozatali vám kivetése és kiszámítása során helytelen árakat és szállítási tarifákat vett figyelembe.

A felperes szerint az 1249/96 rendelet 4. cikkének megsértése kellően egyértelmű, mivel a Bizottság a 919/2009 rendelet elfogadását tekintve semmilyen diszkrecionális jogkörrel nem rendelkezett. Ráadásul a gondossági kötelezettség Bizottságnak felróható megsértése önmagában is kellően egyértelmű jogsértésnek minősül.

A felperes végül azt állítja, hogy kárát egy szabálytalanul beszedett és tévesen kiszámított vámtétel okozta, amelynek pontos

összegéről bizonyítékot terjeszt elő. Ezenkívül a felperest az ezen ügyre fordítandó idő és az általa fizetendő ügyvédi költségek miatt is kár érte.

⁽¹⁾ Az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendelet (HL L 161., 125. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 7. kötet, 183. o.).

2010. szeptember 24-én benyújtott kereset — Forgital Italy kontra Tanács

(T-438/10. sz. ügy)

(2010/C 317/77)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Forgital Italy (Velo d'Astico, Olaszország) (képviselők: V. Turinetti di Piero és R. Mastroianni ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg az egyes ipari, mezőgazdasági és halászati termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről szóló 1255/96/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. június 29-i 566/2010/EU tanácsi rendeletet, különösen 1. cikkének (1) bekezdését és mellékletét, amennyiben az módosítja a rendeletben szereplő 8108 20 00 KN-kód alá tartozó áruk körét.

— a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy felperesének — Olaszországban székhellyel rendelkező, fémmegmunkálással foglalkozó társaság — jelen keresete a megtámadott rendelet ellen irányul, amely módosította a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése tekintetében alkalmazandó szabályozást, amennyiben az eszközölt módosítások egyike érinti az 8108 20 00 KN-kódhoz tartozó 20 TARIC-kód alá tartozó árukat, amely kód árumeagnevezésének helyébe a következő lépett: „Nyers ingotok titán és titánötvezet egybeolvasztásából, legfeljebb 380 mm-es átmérővel”.

E módosítás következtében a 380 mm-nél nagyobb átmérővel rendelkező ingotokra — amelyek mindaddig a korábbi szabályozás értelmében vámmentesek voltak — 2010. július 1-jétől közös vámtarifa alapján vámot kell fizetni. Ezzel szemben a 380 mm-nél kisebb átmérővel rendelkező ingotok 2013. december 31-ig továbbra is vámmentesek.

Keresetének alátámasztására a felperes négy jogalapot hoz fel:

1. A döntés indokolásának hiánya, illetve nem megfelelő mivolta. E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a megtámadott rendeletben nem indokolják megfelelően, hogy mi igazolja a 8108 20 00 KN-kód 20 TARIC-kódja alá tartozó áruk megnevezésének módosítását, mivel az indokolás pusztán annak megállapítására korlátozódik, hogy a módosításra a „technikai fejlődésre és a piaci gazdasági folyamatokra való tekintettel” van szükség. Az ítélkezési gyakorlatban megköveteltek ellenére ez a megfogalmazás nem teszi lehetővé a felperes számára az intézkedés indokainak megismerését annak érdekében, hogy megvédhesse saját jogait, nem teszi továbbá lehetővé az EU Bírósága számára sem, hogy gyakorolja a bírósági felülvizsgálatot.
2. A jogbiztonság elvének és a felperes jogos bizalmának megsértése. A felperes szerint a megtámadott rendelet — a szóban forgó áru megnevezését illetően — nem felel meg a jogbiztonság elvének, mivel nem tűnik úgy, hogy az eszközölt módosítások előreláthatók lettek volna a korábbi gyakorlat, valamint az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és a vámkontingensekről szóló, 1998. évi bizottsági közleményben (HL C 128., 1998.4.25.) kifejtettek tükrében. Mindez magában foglalja a felperes jogos bizalmának megsértését is, mivel az jóhiszeműen bízott i. a korábbi árumegnevezésben, valamint a szóban forgó termékekre vonatkozó, a módosítást megelőző szabályozás szerinti vámfelfüggesztés lejáratí idejében, továbbá ii. a korábbi gyakorlatban és az — árumegnevezés esetleges módosításainak, illetve a vámfelfüggesztés idő előtti megszüntetésének alapjául szolgáló — fent említett közleményben azonosítható szempontokban.
3. Az egyenlőség elvének megsértése. A felperes szerint a megtámadott rendelet bármiféle elfogadható igazolás nélkül vezet be megkülönböztető bánásmódot a 380 mm-nél kisebb átmérővel rendelkező titánötvözetek importőrei (akikre vonatkozik a vámfelfüggesztés) és az ezt meghaladó átmérőjű titánötvözetek importőrei között.
4. Az arányosság elvének megsértése. A felperes e tekintetben azt állítja, hogy úgy tűnik, a szóban forgó árut illetően a megtámadott rendelet aránytalan a „technikai fejlődés” és a „piaci gazdasági folyamatok” figyelembe vételére vonatkozóan kinyilvánított követelménnyel, amennyiben: i. a titánötvözet-szektorban nem zajlottak le olyan jelentős gazdasági és technikai változások, amelyek szükségessé tették volna az importrendszernek a rendelettel bevezetett módo-

sítását, és ii. ezeknek a semmilyen átmeneti időszakkal nem kísért módosításoknak a drasztikus és hirtelen jellege nem egyeztethető össze a rendelet útján elérni kívánt céllal.

2010. szeptember 28-án benyújtott kereset — ESGE kontra OHIM — Kenwood Appliances Luxembourg (KMIX)

(T-444/10. sz. ügy)

(2010/C 317/78)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: ESGE AG (Bussnang, Svájc) (képviselő: J. Klink ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Kenwood Appliances Luxembourg SA (Luxembourg, Luxemburg)

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) második fellebbezési tanácsa által az R 1249/2009-2. sz. ügyben 2010. július 14-én hozott határozatát;
- a Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) második fellebbezési tanácsa által az R 1249/2009-2. sz. ügyben 2010. július 14-én hozott határozatot úgy változtassa meg, hogy helyezze hatályon kívül a felszólalási osztály által a B 1252958. sz. ügyben 2008. augusztus 21-én hozott határozatot;
- a Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési eljárás költségeit is beleértve.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: Kenwood Appliances Luxembourg SA.

Az érintett közösségi védjegy: a „KMIX” szóvédjegy a 7. és 11. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „BAMIX” szóvédjegy a 7. és 40. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.